

出日六十月七年六十三



*** 別 * 送 * 站 * 車 ***

生先梅耿趙 長縣樊 長記書顧 長縣徐

• 攝館相照華富 •

國立中央圖書館

政績交代比較

永思頁

各界惜別題贈詩文彙刊

公平競勝

行動的訓言

送別徐縣長

辛苦的人

記交代式

辭職前後及對交代所持態度

別矣，南匯民衆！

告別諸位參議員

南匯縣政府二十一年奉令撤換

徐 泉
徐 泉
徐 泉
趙 耿 梅
張 克 平
陳 棟
金 泰
徐 子
徐 縣 長 講
丙 午 記

NATIONAL

南 匯 大 中 磚 瓦 廠

紅磚洋瓦
出品精良
零躉批發
均所歡迎
規模宏大
譽滿東南

南 匯 下 沙 鎮

價廉物美！
有口皆碑！

老 協 大 祥 綢 布 莊

經銷綢緞綾羅
發售呢絨布匹

老 店

上海小東門外大街 電話一八〇四六

大 世 界 支 店

大 世 界 南 隔 壁 電話二八六一六

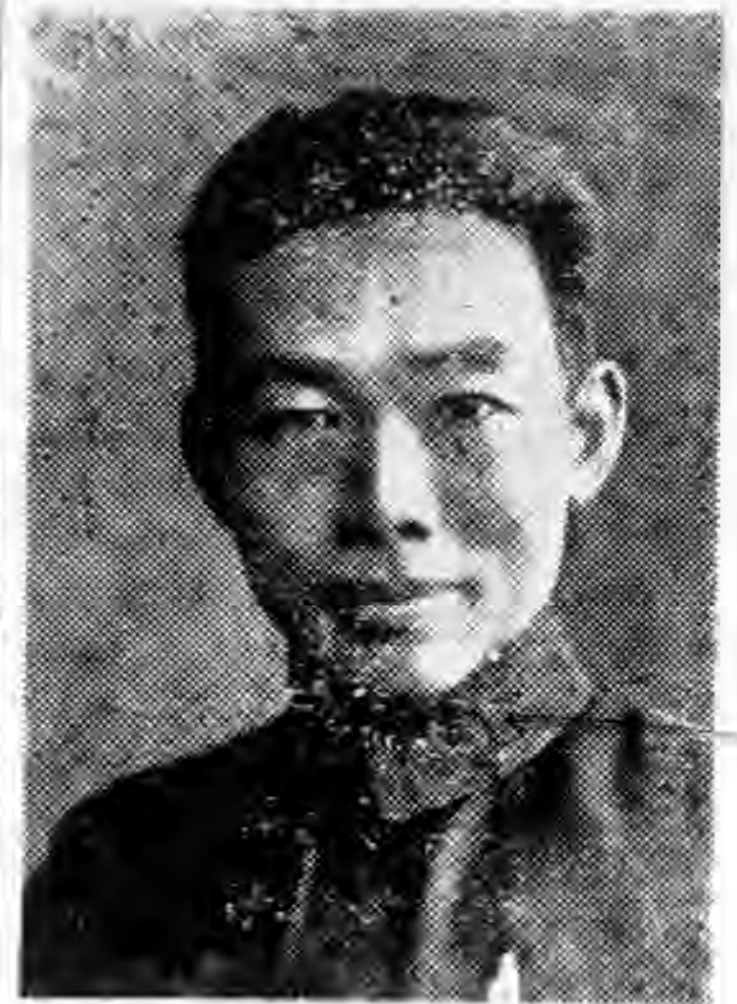
八 仙 橋 支 店

八 仙 橋 小 菜 場 電話八五三〇二

南 縣 府 作 告 述 匯 政 工 報 概

徐 永

——節一第告報作工府縣會大屆二第會議參錄節——



者，無非籌錢籌米，責我者，迅謀安定，今當將去前夕，又值第二次參議會集議之時，謹將治安與財政兩大問題，作一簡要報告，並年餘庶政略予記述，以真大會參考。

一、治安問題

浦東東臨大海，西鄰滬郊，遂形成地形複雜地帶，八年抗戰，游擊爭鬥，又以南匯為中心；也救軍活動於縣境西部，新四軍盤踞沿海，更造成社會複雜狀態。勝利後共軍北撤，第一期之地方問題，為游擊部隊之如何整編安置，安撫始定；第二期特工機構與冒充情報人員之敵詐勒索，遍地皆是，取締制裁，三十五年半載時光已過。夏秋之交，第三期之游兵散勇，零星散匪，攔路搶劫，綁架殺人，頓起恐慌，浦東聯防，嚴格剿滅，數月大定。原期社會秩序，可以納入正軌，不良份子，亦可漸歸正業，不料第四期之奸匪倡亂又起，蓋自和談不成，共黨實行全面叛亂，蘇北奸匪失利後，一部份與浦東地方有歷史關係者，潛來活動，凡可利用擾亂秩序者，無不盡量運用策動，土匪、地痞、流氓，以及新四軍以往遺留下來的地方關係，均為其猖亂之最好工具，搶劫索米，頓使社會全面不安，兩月準備，三月清剿，後

泉於民國三十四年十二月十六日奉命來南。今又奉命去矣！為時一年有半，每憶戰後復員之始，地方父老與民衆，望治心切，期我益深，我於三十五年元旦獻辭中，亦自勵以三個月為恢復秩序，安定秩序時期，三個月為計劃建設，準備建設時期，六月以後，將為地方建設開始時期矣，孰意國家多難，內亂相繼，地方問題紛然雜出，每苦現狀之維持不易，尙何奢望於理想建設，地方父老與民意代表之助我者，

得國軍相助，形勢又告安定。惟此期治安，非如前三期之內容簡單，表面雖告救平，而隱患猶存，尚望深加警惕。今後治匪之道，第一須打破依賴心理，加強自衛組織，第二提醒一般民衆之敵我觀念，使匪無潛藏機會，第三繼續加強黨政軍團治匪中心樞紐，實行寬猛兼施政策，將不患匪無不靖之日。

二、財政問題

今日財政之成為問題者，厥為兩因，（一）按諸物價指數，今日稅率低於戰前，即收入減少。（二）物價上漲不已，支出不斷增加，而收入無法隨之俱增，以至預算無法平衡，時時發生恐慌，此年半之困難局面如何得以度過者，全賴縣財務委員會縣臨參會縣參議會及地方人士之全力支持，統力合作有成之，是以不能不於此深致謝意也。每憶泉蒞任時僅接收法幣五萬元，其他收入全無，遂形成第一期之借債度日。第二期創辦五項自治稅捐，以維持團警及公務人員之生活，並募收一百五十元之數

南匯縣第一屆參議會 第二次大會致辭

告別諸位參議員

徐 泉

育補助費，維持教育現狀，更以去年春夏之交，米價飛漲，公務團警之收入，不得一飽，承旅滬地方人士慨助白米八百餘石，方得度過難關。第三期田賦開徵，稅捐收入增加，此期自三十五年十一月至本年一月為年餘財政之黃金時期，不僅現狀維持愉快，所有欠債全部償清。今年二月以後又入第四時期，鄉鎮級經費期謀合理解決，更慮春夏之交。稅源短少，必將發生困難，乃預為緊縮裁員，總期可以平穩渡過，孰料數月之間，米價增漲至八倍以上，本人則不能不告束手無策矣！為今之維持現狀辦法，特再提出以下數點，以供研討。(一)以積谷借充團警公務人員之食米。(二)以稅捐收入約一億，再仿鄰縣成例徵收交通及公用事業附捐，約月入五六千萬元，以勉強維持團警公務人員之支出。(三)以鄉鎮經費商戶方面之二成收入，借充中心小學本學期之支出。(四)鄉鎮級經費按現有規定，勉可度過，至今

後之根本辦法：(一)鄉鎮級經費之現有辦法仍未盡善，最好能通過改由田賦及稅捐帶徵，如上案不能通過，亦可改由田糧及稅捐撥另出收據代收較為妥善。(二)開本年田賦將按市價折幣徵收，最好通過一賦款收入隨時購谷存儲辦法，以免再受物價波動，預算不能平衡之苦。

泉雖去矣，甚望治安從此奠定，財政問題得以解決，地方建設期日以待，當與諸公有同感也。

本人奉命調省，因為要親自辦理移交，所以今日參議會舉行第二次大會，猶能與諸位歡聚一堂，真是使我特別感到興奮。諸位是南匯全縣五十餘萬人民的代表，一向以人民立場，對縣政推動抱着熱切希望，幫助政府解決許多困難問題，在公在私，均深感謝！想藉今天的機會，盡情一述個人感想，與對本縣今後的願望，還請諸位多多指教。

我在南匯已服務十八個多月，對地方自有深切的情感，現在要走了，理應將此去經過，先向諸位有個說明。十七日舉行縣政會議時，我曾說過，數月前在王主席蒞縣巡視時，我就面請辭職，我的理由曾獲得王主席的同情。我所持理由是：「接事之初，地方因有八九年的紊亂，望治心切，對政府懷着無限希望，但以大局影響，地方非但不能一天好似一天，而困難則一天加重一天，以後的問題，實非能力所能解決。」同時，我在縣政會議又鄭重表示：「勝利之後，政府需要地方人士與民衆幫助的地方太多了，明瞭的人自然樂於相助，如去年五六月間，正是政府最感困難之時，一次可以募集團警公務人員食米八百餘石，我們受了地方上的深厚供養，心知感激而無以圖報，另在政府立場，亦不能常此求人相助。」還有其他許多事，一時之間，不容盡述。總之，我在地方服務了一年有半，地方上始終是幫助政府的，不管在我個人，或者代表政府，對地方這樣熱心，是感激不盡的。今當離南在即，尙有數點以奉告諸君者：

一，當前局勢與地方關係

勝利以後，因大局的不安定，一切都在艱苦困難之中，使一般人深感失望，但失望而不

縣長交代，在中國行政上是一個很大的問題，過去我曾檢討論過，現在這問題臨到我自己頭上了，我決心要打破這行政上的惡習，我決心要試行我的理想。檢討一般交代，往

二，縣長交代問題

期停頓。(二)前後任不能緊密銜接，地方工作脫節。(三)因人事動盪，工作效率減低。其原因多以縣長不親自辦理交代所致。至於爲甚麼不親自辦理交代呢？一般的情形是(一)與地方情感處得不好，恐怕地方爲難；(二)俗語說「上台容易下台難」，恐怕受不了刺激；(三)沒有一貫的責任心，或者存心拆爛污，或者存心使後任不知所以，以顯得自己有辦法。對第一第二兩項，我都無所顧慮，對第三點，我決心一糾此風，所有日常工作決不停頓，對後任者所有困難，並作適當的解決，因爲我的立場客觀，我對地方情形認識清楚，所以我對這次參議會絕對主張如期照開，以爲後任解決許多困難問題，並且我對參議會，也好有個交代。

三，對本縣的希望

臨別在即！最後願一述本人對地方前途的希望：

第一，我們要認清地方環境，尤希望地方人要爲地方着想，要看得遠，也要看得清，南匯有許多優越條件，我們應該盡量的運用，團結一致統力合作，加以發揮，俾配合時代的進步。

第二，南匯接近上海，事事得風氣之先，人才輩出，出產豐富，在地理環境上是工業發展的最好地帶，現工業建設已在萌芽，盼我地方人士，更當努力邁進。

第三，根據個人觀察當前地方問題，不外治安與財政兩項，本人對這兩項問題的看法與解決途徑，於工作報告中已詳加說明，盼與會諸公，深加注意，得一妥善解決辦法。

別矣，南匯民衆！

徐縣長臨行前發表告別民衆書

別矣！南匯民衆！憶當三十四年十二月十六日，泉奉命來南，承八年殘破之餘；國家喘息方定，地方望治心切，泉亦具以滿腔熱誠，願追隨我地方父老之後，領導全體民衆共謀復員建設工作之積極開展，於今年有半，成就幾許？建設如何？一經反省，愧疚彌深，蓋總原因個人智力之不遑，努力之不够也。

南匯民衆，有善良性格，樸實耐勞；有創造精神，勇於任事；男耕女織，朝氣蓬勃，文化發達，思想進步，人才輩出，所表現於事實上種種優美純良風格，予泉印象殊爲深刻。

南匯地鄰滬郊，溝渠縱橫，土地肥沃，出產豐富，水陸交通便利，就地理環境而論，不僅具有農業生產改進之優良條件，抑且爲工業發展，最理想之地帶；目前工業建設已在萌芽，深盼我旅滬工商界人士，以其豐富之資力及經驗，首致力於本縣電力交通之開發，以打下工業建設之基礎，繼之逐步推展，前途之發展，奚有止境！

願我南匯民衆，各自珍重，奮發前進，莫辜負此天賦之優越環境，泉雖去矣，而新任翼縣長對地方福利建設，尤具熱忱，望我南匯民衆在翼新縣長領導之下，一乘過去愛護政府之崇高精神，竭力協助，則地方建設日新月異可期，泉亦與有榮焉。

倚裝待發，別矣在即，略書數語，以告別我南匯全體民衆！



六月十七日縣政會議致辭

辭職前後及對交代所持態度

徐縣長講 丙午記

關於我辭職的事，曾獲得王省主席的同情，安定，無如因爲整個大局的影響，地方的情形。因爲在一年以前，地方上對政府懷着熱烈的，不但不能一天天的好起來，而且困難更多，希望，八年抗戰，地方上秩序紊亂，人人希望，社會對政府的看法，就與過去不同了。所以今

後的問題，是更感困難。

勝利至今，政府向人民的要求太多了。明瞭的人，自也樂於相助，例如去年五六月裏，地方最困難的時候，得能募集白米達八百餘擔，我們受了人家的人情，也就等於一種債，可是我們所做的是，不能滿足社會的希望呢？說「債」在公的立場上雖不方便，但在我們精神上却應作如是觀。這次省方召集縣政會議時，我的要求，幸獲王省主席的默許，不過究竟調省或者調縣，未有確定，恰巧在李家壩的事情發生時調動，實在湊巧極了。

今天，我想檢討我自己，並說明我的一些感想。

一、縣政工作的範圍太廣泛，一不小心，就容易發生糾紛。
二、在今天情形之下，所謂是非，還是不容易分辨的。
三、現在能夠離開，在個人說，是願望的實現，但不免有人要故意牽強附會，從整個的立場說來，對政治的前途，是不利的。

交代這一工作，在中國政治制度上實在是個大問題。在一般人的心理上說，這時候可以馬馬虎虎，但在我却謂不可。我們第一要使我們的工作繼續不斷，第二要使前後任交接連貫，第三要使人的問題不要太亂動。因為我們不是為某一個人做事，是為社會國家服務的。我爲了要打破行政上的惡習慣，所以我決定親自辦理移交，等辦好了移交後我再離開。

具有歷史意味的一幕：

記 交 代 式

• 記子逸 •

新任翼縣長，於七月一日上午十時蒞南。徐縣長與歡迎的人員在東門車站接着，並肩步行至縣政府內休息。

在縣長室內，他兩人相對長談，情緒歡洽。

徐縣長辭：

親自辦理交代具有三點希望

在南匯服務一年有半，今天可以告一結束了。回顧在此期內，承地方各方面的協助，政府各機關同仁奮勉，從復員之後，艱苦撐持，深表感激！但本人檢討這些時來的工作，深知地方望治心切，而事實上不能達到理想的進步，內心非常歉疚。

新任翼縣長，對行政具有豐富歷史，最近在省地政局服務，並兼代過地政局長職務，又是高考及格，本省縣長考試及格，且對地方服務，具有熱忱，南匯今後能在賢明的翼縣長領導之下建設邁進，在公在私，均有莫大的慶幸。

今天我在此親自辦理交代，是有着三點希望。①是地方行政不因人事之更動，發生停頓及各種不良的影響。②新舊交替能緊密銜接進行，有一貫的精神；使新任對過去的工作有充分的參考，對合理的繼續推行，對不合理的加以改正。③打破政治上的惡習，做我們應做的事。

我對南匯有一年半的關係，深願今後南匯在翼縣長的領導，與各方協助之下，有新的開展，一天天向上繁榮。

今天，又承各界來賓蒞臨參加交代式，非常感激，在此，敬祝翼縣長暨各位來賓健康！

覺得在我們的政治上，有許多地方果然是進步了！

龔縣長態度溫和親切，初次相見，就覺得他是胸襟寬闊思想上具有豐富的熱情者。

十一時正，在縣府會議室舉行交代式。來賓們坐滿一屋子；中央一張大長桌，上面罩着雪白的桌布；陳列着印信及各項交代簿冊。

這是多麼富有歷史意義的一幕！

儀式開始：徐縣長首先起立致辭，將印信用雙手捧交龔縣長，龔縣長也用雙手去接了。

印信全用紅紙包裹着，盛在白磁盆中，色調鮮艷，兩縣長神色也極爲莊重。

繼由龔縣長致辭，許多來賓，都稱道龔縣長口才，與徐縣長一般的予人有深刻的感動。

來賓顧書記長，趙秋梅先生，相繼致辭，他二人對徐縣長一年半來的努力，加以好評；對龔縣長更寄着極大的希望。

從徐縣長起，每一位辭畢，來賓們都報以熱烈的掌聲，讓儀式一直在和諧愉快的空氣中進行着。

整整一小時，至十二時圓滿結束攝影留念

中午，徐縣長設宴爲龔縣長洗塵賓主盡歡

下午三時，徐縣長離南，各界熱烈歡送，萬人空巷，東門車站，包圍在人山人海，爆竹的聲響，給靜謐的城市，頗添無限熱鬧。

街頭上，迎送龔縣長與歡送徐縣長的標語，張貼得琳瑯滿目了。

新場，航頭，下沙，周浦，各鄉鎮民衆也列隊車站，爲徐縣長送別。

茲將交代式致辭，彙刊於後：（記者註：所有致辭，均係摘要記錄，因時間匆促，未克分送過目，文責自負。）

龔縣長辭：

能爲人民服務

就是最大安慰

今天初次與諸位歡聚一堂，深感榮幸。徐縣長在服務期內，爲南匯建下縣政基礎，爲地方努力謀取福利，臨去之際，又能打破行政惡習，親自辦理移交，不僅在半月來繼續推行工作，更處處爲後任者着想，對許多困難問題，提出解決的方案，這種精神，使我十二分的敬佩。

徐縣長與地方各方面相處協調，得到許多幫助，在政績上有充份表現，今後深切希望地方對兄弟繼續加以協助。這次從省來南，聽到各方面稱道南匯地方上所表現種種新風，兄弟是個外省人，在現在對地方情形未有深切瞭解之前，祇有肅規曹隨繼續下去，容後當就事實需上，擬具施政計劃，要請各位先生多多指教。

過去政府是統制人民的，這是專制政治；現在是民主時代，人民是主人的地位，政府是公僕的地位，所以政府應該要爲人民服務，人民不僅可以自由發表意見，並且有權決定一切政策，三民主義的民主政治，其最大特點是行政與立法合作，不像歐美的互相牽制，因是政府與人民成爲一體的，互相配合的。

南匯有其遠大的前途，因爲地方人士思想進步，有開明的精神，有崇高的理想，更知道如何向上進取的方法，並有各項的優良的基礎，將來必能達成三民主義理想的建設目的。同時，南匯的出產豐富，交通發達，祇要我們能通力合作，人民與政府能共同努力，一定是有希望的。

政治是受着經濟支配的，我們要求有好的政治，應即致力於地方經濟建設工作的開發，我們不要不辜負這許多優越條件，我抱有很大的熱誠，爲達到我們的理想而努力，至於我個人去就名利，均非所計，祇要我能够爲人民服務，而能有所貢獻，就是我最大的安慰了。

我也深知縣長工作困難太多，對上，因所負責任太重，而且法令龐雜，牽制太多，事權分立，各機關的財政困難，從客觀上，就決定了縣長的工作不能滿足許多要求。對下，公務人員待遇非薄，生活痛苦，要在工作上增加效率，而公務人員表面雖表接受，內心則未見真正能樂從。此外如地方士紳，開明雖屬多數，但是人有賢愚，難免不有一二少數的人，因觀念的不同，意見相左，況且政府對地方有其要求，爲了治安或者財政等問題非求地方協助不可的。相反，他們如有要求時，稍有不遂，則難免發生反感了。

總結的說來，有二點值得我人注意與努力的：
一、政府與人民是一體的，應該水乳相融，如何利用我們所具的優點達成我們建設的理想。

二、如何來克服這些縣長客觀條件上的困難，使他能好好的爲地方爲人民做一點事。究竟怎樣的做的問題，將來一定要希望諸位先生指教了。
最後：恭祝徐縣長暨諸位先生健康。

顧書記 長辭

今天縣政府舉行交代，從今天起，徐縣長以其一年半以來努力的結果，交給真縣長，繼續為我南匯地方謀求福利，我一方面對徐縣長表示感謝，一方面對真縣長表示歡迎之意。

勝利以後，地方滿目瘡痍，徐縣長與各位同志艱苦奮鬥，是一部內容豐富的有血有肉的集體創作，使地方在無秩序進步為有秩序，我人正期望徐縣長有新的開始之時，徐縣長忽然表示疲倦，我們在徐縣長離去之後，自然是不能忘懷徐縣長為地方服務的種種功績，同時也希望徐縣長不要忘記南匯！

剛才聽到真縣長的話，充分表現真縣長胸襟抱負之高，見解之深，確值得敬佩，將來必能繼續徐縣長為地方造福努力，使南匯繁榮滋長。

尤其這一次的交代，能使地方行政工作前後緊密合作，是值得我人稱道的。

趙耿梅 先生辭

最後，恭祝徐縣長，真縣長，各位來賓健康！

我是一個老百姓，今天來參加交代式，深感榮幸。今天的交代式，真像個成績展覽會，平時我們已知道徐縣長為人做事的精神，今天再看了成績展覽，對徐縣長的一年半的工作，更獲得具體的優良的印象。徐縣長最後一課誠然是合乎我們理想的。

專制政治，處處是採取干涉政策的，所以人民對政府希望是清政簡刑，現在是民主時代，政府是應該為人民服務的，所以人民對政府希望，是政府要多為人民做事，自動的為人民多做事。

真縣長對政治的具有深刻見解，對地方服務具有高度的熱忱，今後一定可以繼續徐縣長為地方努力謀求建設。我以老百姓的地位表示熱烈的歡迎。

徐縣長調省府服務，將來對政治上的貢獻不可限量，謹祝其前途光明。並向真縣長暨在座諸先生敬祝健康。

永思頁

各界惜別贈題詩文集刊

顧書記長 撰書
全體參議員簽名蓋章

苦口婆心

濟川縣長，來宰我邑，垂一年六月有另，書生精政，承大戰之後，滿目瘡痍，治安行政，萬緒千頭，民衆望治心切，吏治赤手艱難，經之營之，蓋亦勞焉，知其不可為也，其勇可賈，其識足表，比膺內調

公平競勝

趙耿梅

記得徐縣長蒞任一週紀念的時候，本縣準備舉行運動會，我特備錦旗一幅相贈，字是我親自撰寫的，叫人送到上海請精工刺繡，除「公平競勝」四個大字之外，我又題了幾行小字說明，原文已經忘記，大意是說，公平競爭，是運動的最高精神，而這一法則也適合於政治的道理，政治是管理衆人之事，政治的目的，是為民生，過去一種專門辦理民刑訴訟的政治，已經落伍了；我們人類自有生存，就有競爭，公平的競爭，總能使大家的生活，獲得合理的向上發展，這是我個人對政治的看法。

八年抗戰，我們一切的希望，都寄託在勝利的這一天，我們希望政府復員之後，整理殘破之外，更加強建設，賦稅的豁免，以及內亂頻甚，進步受到阻礙，在此時期，王良仲先生

政聲卓著

中心校長聯誼會（立軸）

徐縣長濟川，長我南邑，一年有半，在任期內，潔已奉公，勤於職守，而維持教育，尤其苦心，此次奉令調省，我教育界同人依依尤甚，行期有日，別緒彌增，臥轎攀轅，行旌莫遏，從此望風緬念，益感傷懷！特贈此以留紀念。

簡師校長顧全（屏軸）
韓運師生簽名

南沙文物却友涼，

嶽降徐公宰我鄉；

應革應興施庶政，

宜撫宜勦動聯防。

簡師草創蒙庇佑，

三縣重光賴救匡，

此日河梁何遽別，

驪歌一曲九迴腸！

民國三十四年冬，徐公濟川來此南沙，承兵燹之餘，地方殘破，公秉沈毅之姿，當艱巨之任，清廉自守，勤政愛民，於今十八閱月，而奠定吾邑復興始基，造福桑梓，閭閻頌德。我輩當草創之初，艱苦尤甚，幸賴徐公匡助，粗具規模，加惠青年，功在教育，茲逢榮轉省垣，用是輟詩留別，並題名以附，聊誌去思，而垂永念。

南警察局全（橫軸）
體同人簽字

濟公縣座，主政一載有半，闢榛莽，樹楷模，苦心孤詣

成立了浦東地方建設公司，和中建農場，修築溝通沿海城市的南匯和奉賢與東方大商埠的上海市之間的，文化和經濟的交通大動脈，並創設包涵倫理並經濟改造的集體農場，以偉大的魄力，開始經營，意義既深重，範圍也廣泛，不僅是技術問題，尤要獲得社會羣衆和地方行政人員的協助，那時正值徐縣長蒞任伊始，徐縣長對王先生此項抱負，深爲贊助，並即參加中建設，常常與王先生勞碌奔波田野間，因此，徐縣長給了我非常好的印象，看起來，他絕不是普通的行政長官，而是有眼光，有思想，有熱誠的現代政治的行政人員。

他接事的時候，南匯方從敵僞下解放不久，地方的情形，簡直不成樣子，但經他一年的努力，在荒墟上再建起了縣政基礎，尤其那時地方財政奇絀，僅憑着他的一股做事的精神，克復了無量的困難，我從財政這一角度看徐縣長的能力，是值得敬佩的。

再就他這次奉調，決定親自辦理交代這一點看來，尤其令人推崇。因爲一般的辦理交代，往往不願將自己從工作上獲得的經驗告訴後任，對政治推進上有很大的損失，造成工作停頓，前後脫節等現象，所以徐縣長能够這樣做，堪稱是行政交代一大示範，將自己的一切經驗，人事環境以及一切未了問題，使繼任者不要浪費人力物力去暗中摸索，而知所捨取，並緊湊地繼續下去。徐縣長對人處事的精神與風度，從此可獲得更切實的說明。

一年半以來，我對徐縣長深深感覺他是個有充分理智的人，但我的意思，我們的情感如果也豐富的話，則一切事業，更可獲得和諧的滋潤。由於情感豐富，自可更放寬了其氣度，以從事服務人羣更偉大的工作。

回顧徐縣長在服務本縣期內，凡一切處理，大體上尙合符我所說的「公平競勝」的精神，這是我頗感欣慰之處，因此今天寫此文時，一開頭就提起半年前的往事，今當他榮遷之際，擬仍以這四字相勗勉，願此後他能繼續發揮這可貴的精神，貢獻國家社會，更廣闊展開他燦爛的前途。

行動的訓言

張克平

聽到徐縣長將要離開南匯，我感到無限的依戀。若干時日以來，他的一切，使我深具敬佩，因爲他的行動，就是

，不避艱險，尤於建警工作，關愛備至，南匯警政能有今日之成就，要皆 縣座精神陶冶之所致。茲值榮膺新命，附驥莫及，能無依依，敬集同人簽名留念，不啻以身追隨左右也。

縣府全體（橫軸）
同人簽名

徐公濟川，蒞任南江，正值大戰初定，瘡痍未復，下車伊始，即舉辦綏靖工作，年半以來，席不暇暖，中間財政竭蹶，支持困難，均賴公肆應有方，內外安堵，至於廉以律己，忠以字人，尤其斐斐者。茲因奉令調省，攀轅無術，凡在僚屬，無不依依，謹用題名於後，以誌欽仰云爾。

惠南中心 暨全體同人
校祭以諾

（鏡架鎬全體同人照片）

濟川縣長，今之幹材，古之循吏也，臨治下邑，一年有半，本校荷弊幪之惠尤深，今忽內調而去，在公可少省繁劇之累，未始非得，東坡詩有云：憂虞心謝知昔雁，安穩身同掛角羊，正可爲公今日詠，然而吾人又將何以爲懷哉！謹題奉此賴藉永紀念云爾。

縣府全體同人

棠澤同霑

(綢質橫匾)

簡師中一全體同學

登民衽席

(錦旗)

簡師中二全體同學

公正廉明

(錦旗)

簡師中三全體同學

惠我青年

(錦旗)

惠南鎮商會沈銓先生

導民正軌

(錦旗)

陳紀蕭先生
范祖棟先生

至誠感人

(銀盾)

一篇最好的訓言。
過去的一段日子工作是艱苦的，幸而有他在前面領導着，工作的熱情不中的豐富了。
由於即將離別，對他行動的訓言，覺得有更進一步的值得珍貴了。

送別徐縣長

陳棟

徐縣長經省府會議通過調省，我雖不在南匯工作，但與南匯的關係很深，對於南匯的地方情形，以及徐縣長的人格與能力，比較瞭解得清楚，所以在南匯縣長新舊交替之際，我懷念着徐縣長的過去，心裏覺得有很多的話要說。

徐縣長有豐富的政治經驗，有堅強的處事能力，待人以道，御下有方，這幾點凡是與徐縣長接觸過的人，想必都有同樣的認識；浦東各縣以南匯為最大，勝利以後浦東奉南川三縣縣長的任期，也以徐縣長為最久，就憑這點便可證明徐縣長治南的成績如何了。

但，今日的縣長，是一件痛苦的事，我曾在「今日做縣長者的苦悶」一文中，加以論及，所以徐縣長之欲擺脫縣長的職務，已有了好幾次的表示，此次竟能達到目的，我以私人的立場言，覺得應該為徐縣長慶賀。

惟最近為了南匯李家壩的抗捐事件，曾受着一部份人的故意中傷，鬧得滿城風雨，因此，也許有人以為此次徐縣長的調省，是受了這件事的影響，的確，影響是有的，但決不是為了處理錯誤而受的影響，相反地，正因合法的處理，不得人們的諒解，而使徐縣長加強擺脫縣長職務的決心，更反映了今日做縣長者的苦悶。

關於這件事情，現正由法院調查，真相如何，將來必可水落石出，在徐縣長本人雖以擺脫重任為可喜，但我們以此來看今日的政治，和今日的地方，對於一般和徐縣長同樣情形和心理的今日縣長，實寄予無限的同情！

徐縣長與我們告別了，我們以最大的誠意來恭祝其健康，並希望徐縣長繼續以往愛護文化的熱忱，隨時予我們指導！

辛苦的人

金人

明知人生是杯苦酒，却又勉力趨向前程，然而長途的奔波，已耗了不少心血；暫且休息一下吧，辛苦的人！

看見你擺脫這重負，我也為你一輕鬆，祇是匆匆的道別，心情又滑進另一夢！

★天快亮了，準備着新的出發，暫且休息一下吧，辛苦的人！

送徐縣長

劉念劬

聞 公調省，不禁悵然，
爰賦七律一章，敬呈
濟川縣長吟壇斧政：

落拓浮生此地游，收
名定價幸登樓，私情豈許
干賢將，公論同深惜去候
；猶憶歲週傾北海，（公
蒞任一週紀念宴會僚屬曾
參末座）從來冠冕說南州
，謳歌百里民心在，臥轍
行看願借留。

送徐縣長

劉一農

公奉調榮昇，特撰絕句二
則，以留紀念。

緩急相依抱寸衷，事
無巨細竭微躬；只因負璞
非良玉，佐展鴻猷恨道窮

阿公治匯展雄才，忽
奉明文調省來，惜別依依
樽酒裏，清風不為黑雲埋

政 績 交 代 比 較

民 政

▼調整鄉鎮區域

前任工作：八區一一鄉鎮。本任工作：1三十五年二月改併為八區五十八鄉鎮。2原有八個區署，於三十六年一月一日一律裁撤，並呈報在案。3三十五年二月間經勘定鄉鎮界址，以原有五十八鄉鎮劃併為三十鄉鎮，並調整鄉鎮長人選。4劃定督導區域，以舊有大團與惠南區祝橋與六灶區周浦與張江區新場與召樓區，派民政科指導員巡迴督導。5繪製鄉鎮劃併後區域圖。6刊發新改名鄉鎮記。

經辦未了事項：僅泥城等十鄉鎮業已呈送外，其餘尚在推報中。

▲整理戶政

本任工作：1清查戶口整編保甲：(1)卅五年一月舉辦收復後第一次戶口清查保甲編整工作。(2)卅五年三月將原有一一鄉鎮調整為五十八鄉鎮。(3)卅六年一月裁區併鄉，舉辦戶口登記實施新縣制。2卅六年二月於縣訓所舉辦戶政人員講習班。3卅五年五月與十月抽戶口兩次。4卅五年三月至十二月填報戶口異動。5卅五年六月，縣設戶政股，鄉鎮設專任戶籍幹事。6卅六年二月辦理戶籍登記。7卅六年三月辦理聯保連坐切結。8卅六年三月訂定保甲規約。9卅六年四月起辦理戶籍統計月報表，暨保甲戶口統計表。10三十六年五月起開始填發國民身份證。經辦未了事項：國民身份證正在領發中。

▼民意機構

前任未辦理。本任工作：1三十五年四月一日，成立臨時參議會，計參議員二〇人，候補五人，並選舉張鑑千李國器為正副議長。十二月二十九日改選正式參議員，計當選八二人，候補七一人。三十六年三月十一日召開參議會成立會，選舉張鑑千朱文軒為正副議長，接開第一次大會，并辦理交接事宜，會銜遺具交接清冊，轉報省府核備。五月間轉發

當選證書七十八紙。六月廿五日召開第二次大會。2三十五年九月至十一月召開各保民大會，計已成立有一〇一五保，出席人數一〇一五〇〇人，十二月成立各鄉鎮民代表會，計五八鄉鎮，共有代表二〇三四人，候補同，並已分報省區核備。

經辦未了事項：補請加發正副議長當選證書。又一、三十六年二月間，本縣於擴併鄉鎮整編保甲後，所有各保民大會，及各鄉鎮民代表會，令飭限於三月底前一律依法改選及組織，截止六月底，僅城東、五團、六團、宣橋、坦直、召樓、六灶、陳橋、張江、遠北等十一鄉鎮，尚有惠南等十九鄉鎮，急待飭限辦理完竣。二、各級民意機構鈴圖記，候全縣完成後，再行請款刊發。

▼辦理公職候選人

本任工作：1三十五年十二月令轉公職候選人補行檢覈，奉省府令准合格者計甲種四八五名，乙種九五三〇名，又奉省府先後抄發檢覈合格人員計人民選向聲請認定甲種二名，本縣縣黨部代辦彙轉檢覈甲種五〇名，並已由省府及本府分別核發甲乙種合格臨時證明書。三十六年二月底，奉令停辦補行及代請檢覈，五月一日起，奉令停辦聲請認定。2三十六年四月，奉令查

報本縣具有選舉權之國民總數。經辦未了事項：一、三十六年六月間彙轉甲乙種聲請檢覈各一人，候奉准後公告。二、截止六月底，僅五團、六團、七團、遠北、七灶、六灶等六鄉鎮呈報來府，其餘各鄉鎮急待催送彙報。

▼肅清烟毒

本任工作：1本年(三十六)一月間，召開禁煙協會，計劃本年度禁煙禁毒事宜。2本年三月間，奉令依照省頒肅清煙毒宣傳計劃綱要，舉行春季禁煙擴大宣傳，飭山各鄉鎮公所各級學校舉行街頭演講、壁報、及漫畫宣傳，縣政半月刊並出禁煙專輯。3經春季擴大宣傳，即實行全縣煙民總檢査，與禁煙禁毒聯保連坐切結，查擠及查獲煙民共有一一四名。4本年三月十五日，成立縣戒煙所，調驗所，至六月底止，共戒驗煙民三六二名。5六月一日起，實行煙民總檢舉，並加強查禁販運售吸煙毒工作。經辦未了事項：第四項尚須繼續辦理。又一、煙民無法查傳事故表，尚有十四鄉鎮未提呈報，計城東、書院、馬廠、七團、七灶、六灶、瓦屑、橫河、北蔡、漣西、濱浦、古鶴、新場、宣橋等鄉鎮。二、公教人員肅清煙毒五人聯保及家屬具保，尚有二十四鄉鎮未辦，學校亦有尚未辦理。(須繼續辦理)

▼警察業務

本任工作：1 督促整理消防器材，恢復各地原有消防組織，已成立惠南鎮救火會，及周浦鎮救火聯合會等。2 組織清潔委員會，促進公共衛生，已成立城區、周浦、張江等三處。

經辦未了事項：(一)其餘仍在進行中。(二)尚在繼續組織中。

▼健全衛生機構

本任工作：1 爲使本縣衛生院專司各項衛生業務，原附設該院之戒煙所，於四月起停止兼辦。五月另行修建樓房三幢，爲該院院址，開病房二間，病床十張，約可收容病人二十人。2 迄六月份止，計診治一三七六人，施種牛痘六五四八人，防疫注射一五〇〇人。3 奉省衛生處，飭辦開業醫事人員參加資格審查或參詢申請計彙轉八件。4 准考選委員會函，查本縣中醫師行醫情形已查覆者一九七人。5 各鄉成立義務診療所。

經辦未了事項：(四)繼續辦理中，(五)尚有少數鄉鎮正督飭辦理中。

▼鄉鎮造林

前任未舉辦。
本任工作：令飭組設鄉鎮造產委員會。

經辦未了事項：惠南、召樓、

遠北、陳橋等四鄉，業已成立，其餘正繼續督促迅予成立中。

▼撫卹

本任工作：1 調查出征死亡家屬。2 查報人民忠烈事蹟，經轉報故員黃雲卿遺事蹟表，與遺族請卹事實表。3 准撫卹處電送，故兵陸德福、莊志鈞、曹海玉等三名卹金給與令，經通飭各鄉查明遺族具領。

經辦未了事項：(一)尚未據各鄉呈報，(二)除陸德福遺族已查明係本縣瓦屑鄉一保三甲四戶，飭填具印鑑紙保證書迄未前來具領外，無法發出之莊志鈞、曹海玉等卹金給與令二件，尙待繳還。

財政

▼清理公產

本任工作：於三十四年十二月間聘請地方公正人士成立款產處及救濟基金保管委員會，積極整理公有款產，嗣於五月間，遵照省令成立財政整理委員會，總理全縣公有款產整理事宜，並令各鄉鎮公所組織鄉鎮公有財產保管委員會，其整理所得教育公產一六〇六七畝七〇，救濟公產一四七五〇畝，其他公產一八八畝〇九一，內有黃寶圖劃田一五〇畝〇九六五毫，均因產證全失，四至不明，現正奉准開始測丈，其鄉鎮公有財產保管委員會

，據呈報成立者，計遠北、古鶴、新場、大團、六團、五團、禮西、四團、七灶、惠南、陳橋、召樓、七團等十二鄉鎮。

經辦未了事項：一、繼續督飭財政整理委員會迅速測丈完竣繪圖造冊，以作永久依據。二、換訂條約。三、續催未成立鄉鎮公有財產保管委員會各鄉鎮趕速成立。

▼監督整理賦稅

前任僅開徵屠宰稅一種。
本任工作：於三十五年一月一日成立稅捐征收處，並先後依照舊行政區，設立分處，積極開征整理五項自治稅捐，於十月間奉令，改設稅捐稽征處，接辦征收契稅營業稅，於九月間成立田賦糧食管理處，並在城區、周浦、張江設立分處，同月開征三十五年份田賦，截至本年六月上旬止，約征起七成五，現奉令於六月底裁處改科。
經辦未了事項：一、督飭稅捐稽征處完成各項稅捐查征底冊。二、田糧處裁處改科。

▼設立分庫

本任工作：本縣縣公庫，奉令自三十六年度起，由縣銀行代理，業於三月十日交接，開始辦公，並於四月間，在大團，周浦設立分庫。
經辦未了事項：督飭縣銀行續在新場設立分庫。

▼結算交代

本任工作：劉前縣長任內交代，因各項支出憑證及稅捐處票照迭催未交，致未結報。

經辦未了事項：繼續催交整查會算結報。

▼自衛經費

本任工作：本縣自衛經費，經臨時參議會第三屆大會決定，每畝募收一千元，由各區署督飭催征吏代收，嗣於三十六年一月間，區署裁撤，後經自衛委員會決議，由各鄉鎮公所接續募收，現未結束。
經辦未了事項：限令各鄉鎮公所收齊結報。

▼鄉鎮級經費

本任工作：本縣三十六年度鄉鎮級經費，前經參議會第一次大會決定籌集辦法，農田業戶捐獻十分之八，商號捐獻十分之二，按照三十六年度鄉鎮級經費不敷數，業戶田地每畝捐獻二千五百元，由各鄉鎮公所督飭催徵吏代收，商號依照營業稅等額，由稅捐處會同商會收取。嗣因物價高漲，經第三次鄉鎮長會議決議，改收實物，後經參議會鄉鎮級經費計劃委員會第二次會議決定，暫先改收白米一升，仍照市價折收法幣，業經通飭各有關機關並布告自六月份起實行，一面令棉糧業公會按旬查報米價公布收取。
經辦未了事項：一、繼續飭令

棉糧業公會按旬查報米價公布，並限期收齊結束。二、編送三十六年度鄉鎮級經費收支追加概算書。

▼借撥積谷

本任工作：本縣因經費困難，團警及公務員工食米無法購辦配給，經商請積谷委員會決議，購借食米六百石，合谷一千三百担，將來歸還時購穀歸還，業將借撥實數造冊專案移交。

經辦未了事項：於三十六年賦開征後購穀歸還。

教 育

▼實施國民教育

前任縣長劉佑農，於三十四年十二月卸職，對於該項教育未曾推進。

本任工作：本任自三十四年十二月十六日到任後，以各項教育，均遭敵偽摧毀，遂開始健全教育行政組織，逐步計劃推進，先就戰前原有小學，予以恢復，並派員分別督導。三十五年春，奉頒國民教育五年實施計劃，遂遵照實施，現計設簡師附小一所，中心國民學校廿九所，保國民學校二七三所，學級數為六三四，教職員七九一人。

經辦未了事項：一、全縣劃併鄉鎮後，計有三十鄉鎮中心國民學校，尚有七鄉鎮未能設立，擬下學期予以籌設。二、保國民學校依照

五年計劃應按期增設。

▼恢復中等教育

前任未有推進。

本任工作：一三十五年一月，恢復周浦初中一所，派宋益世代理校長，現有學生二五七人，計學級五級，教員十六人。二三十五年二月，恢復縣立簡易師範學校，二月准地方之請求，附設初中部，七月招收簡師科一班，現有初中三級學生一五四人，簡師一級學生四四人，教師計一六人（校長顧企韓）。

經辦未了事項：一、各國民學校本屆六年級畢業人數，約有一千餘人，僅有周浦初中及簡師附屬初中，未能容納，擬於下學期增設班級，以資救濟。二、本縣因教師資頗感缺乏，亟待培養，擬於下學期添設四年制師範科一班。

▼推進社會教育

前任未推進。

本任工作：一三十五年十月，恢復縣立民衆教育館一所，派姚志剛代理館長，本年度依照省訂員額標準，計有職員四人（連館長五人）。二各國民學校所辦之民衆班，先以各校恢復伊始，多未遵辦，至三十五年八月，由本府規定開辦標準列入各校考成，現計設有八十八班。

經辦未了事項：一、民衆教育館因經費限制，致各項社教事業，

未能擴展，擬於下學期寬籌經費，增加效能。二、民教班依照規定應繼續舉辦。

▼培養師資

本任工作：1舉辦小教登記，嚴加甄審，參加者計九百餘人。2遵令舉辦小教暑假講習班，計抽調現任小學教師一二〇人。

經辦未了事項：一、本年下半年，擬繼續舉辦小教講習會。二、訂期辦理小教檢定分別留汰。

▼籌集國民學校經費

本任工作：1保校經費奉令在鄉鎮級經費內由本府統籌，所有籌集辦法，現經參議會通過，開始募收。2分飭各校按期籌集基金。3飭縣財政整理委員會查明教育款產。

經辦未了事項：一、擬飭各校組織基金保管委員會。二、督飭各鄉鎮募收保校經費。

▼加強輔導教育

本任工作：1訂定輔導計劃及視導要點，2組織各級國民教育研究會。

經辦未了事項：國民教育研究會各鄉鎮業經組織，應訂期召開全縣教育研究會議。

▼整理私立學校

本任工作：1訂定本縣私立學校立案規程，2、訂期辦理立案手續。

經辦未了事項：下學期仍須繼續調查辦理。

建 設

▼修築並擴展公路

本任工作：

A 上南縣道

1. 戰前訂立之上南縣道承築合約，由浦東長途汽車公司轉讓浦東地方建設公司繼承。

2. 整修城周段：修理橋樑，整理路基，翻修路面。

3. 卅五年八月六日，城周段浦建通車。

4. 重建姚蕩灣橋樑。

5. 重建鹽鐵塘浜橋樑。

6. 建築姚周段：卅五年十月一日成立工程處，十二月九日開工，卅六年二月底竣工，完成全部橋涵路基工程。

7. 卅六年三月一日姚周段通車。

8. 興浦建公司續縣城至大團段承築行車合約，呈請建廳核示中。

9. 自購石子分段敷設姚周段公路。

B 征工興築三壩至三灶段公路。

C 整理城江段路基橋樑，於四

月二十通車，接送火車旅客

經辦未了事項：

- 一、桃周段路尚在敷設中，預計七月底可以完竣。
- 二、卅五年度及本年上半年度，浦建公司之行車專營費(2)因繳納辦法在呈廳核示中，故尚未清算。

- 三、上南縣道之橋修興建各費，依約將由浦建公司墊付另撥墊款，還款辦法亦在呈廳核示中，故此項墊款手續尚未辦理。

▼電訊

前任接收敵偽電話線路約二百餘華里，予以接線通話。

本任工作：

A 電話部份

- 1. 卅五年四月十六日與浦建公司訂約，委託代營城鄉電話。
- 2. 整理原有線路約二百華里。
- 3. 擴展新線路約一百三十華里。
- 4. 架設鄉鎮電話網經費，由各鄉自行勸募。

B 無線電台

- 1. 卅五年九月一日架設成立。
- 2. 與省府三區專署滬滬滬警備司令部均先後連絡通電。

經辦未了事項：架設鄉鎮電話網，馬廠，泥城線，不日開始，大團，宣橋，新場線，召樓，濱浦線及縣城三灶線，因各該鄉勸募經費未齊，未能舉辦。

備註：經辦各鄉電話經費收付賬號表移交。

▼海塘

本任工作：

- A 卅五年度協助蘇甯分署江南海塘工程處南匯工務所，辦理本縣海塘之修築，計填築工程八段，搶修工程二段，合計十一萬一一五四一九、一公方。
- B 卅六年度：1. 成立塘工委員會。2. 推派塘工委員數人視察海塘，準備擇要搶修或填築，結果以城東四團兩鄉為最危險。3. 四團鄉成立塘工分會，搶修該鄉海塘，現已定成十分之九以上。4. 成立城東鄉塘工分會，搶修該鄉海塘，現方劃定塘脚，不日興工。
- C 於受益畝內，在卅六年田賦上帶征築塘(預備新塘)經費，業已奉准轉函田糧處辦理中。

經辦未了事項：於本年田賦內帶征築塘經費不敷甚巨，擬另設法開源。

城東四團二鄉之填築搶修工程，務須於七月底前完竣。

▼舉辦度量衡檢定

本任工作：1. 向中央標準局，購置各項檢定用器。2. 自製檢定台架及漏斗架。3. 飭度量衡商改製標準用器，並於四月十日起實施檢定工作。4. 東華衡器廠等十家，已呈奉中央標準局發給登記執照。5. 迄六月底，經檢定合格用器計九〇件。6. 調查各市鎮各商業度量衡用器情形。

經辦未了事項：

- 一、飭未登記之度量衡辦理登記手續。
- 二、繼續檢定工作。
- 三、繼續調查各市鎮商用度量衡情形。
- 四、定期實施總檢查。

▼農林工作

本任工作：1. 卅五年二月成立農業推廣所，將原有農場歸併為農林場。2. 改良稻棉生產選擇優良種籽。3. 特約農戶推廣優良棉稻。4. 發放美國蔬菜種籽，並指導栽培。5. 推廣美棉種籽。6. 培育林苗擴大造林植樹運動。

經辦未了事項：向農行貸款三百萬元，準備飼養豬兔雞等。

▼建築管理

本任工作：1. 公布建築管理規則實施管理。2. 已經請領建造執照者。3. 請領改造執照者。

經辦未了事項：以上三項執照，均未經查核蓋印。

▼辦理航商登記

本任工作：1. 公佈輪航船請領行駛辦法令飭遵照。2. 業經依法申請發給臨時行駛證者，有通益冠達兩家。3. 調查各航商，令飭依照規定請領正式行駛證。

經辦未了事項：令各航商限期請領正式行駛證。

▼管理人力車脚踏車

本任工作：1. 公布管理章程，限期登記發給磁牌。2. 計登記者有脚踏車八八八輛，人力車三〇〇輛。3. 逾期未經登記車輛，令飭警局依法處罰。

▼保護耕牛

本任工作：1. 佈告嚴禁販宰耕牛。2. 菜牛(老口殘廢)屠宰須報由就近警局檢驗。

▼工廠登記

本任工作：1. 大中磚瓦廠中華火柴廠國際火柴廠已依式填表轉請核發中。2. 通飭各工廠遵照登記。經辦未了事項：令未登記各廠辦理登記手續。

社 會

▼民衆組訓

前任縣長劉佑農，於卅四年十二月卸職，對人民組織工作未曾推進。本任工作：本任自卅四年十二月十六日起，至卅六年六月止，為

時十有八月，到任後鑑于農工組訓之重要，即計劃推進，卅五年三月間，乃設置社會科，以專職責，會就戰前原有之人民團體，予以整理，一面並積極指導組織，日前已有農民團體十五單位，工人團體九單位，商人團體十七單位，漁民團體一單位，自由職業團體四單位，社會團體十二單位，共計五十八單位，已成立而未呈准發給立案證書者，農民團體有五團，農會，商人團體有木器業公會，現在籌組中者，農民團體有瓦屑召樓二鄉農會，工人團體有理髮，廚司，針織，竹器，碾米，榨油五業，自由職業團體有律師公會，社會團體在呈請立案中者及在籌組中者計十三單位。至幹部及會員之訓練，以限于人力財力，僅督促，經費較裕之團體，如中醫公會，火柴職業工會等，發行刊物及設立圖書館，及機器業工會辦理會員技術訓練班。本府曾幾度分區召集人民團體理事舉行座談會，收額頗宏。

發展合作

經辦未了事項：
一、鄉鎮農會原期普遍成立，現已成立者僅過半數。
二、在籌組中之團體應繼續予以指導。

前任未辦理
前任工作：1. 成立經核准登記之鄉鎮合作社十三社，保合作社四

社，共計十七社，已開成立會而未申請登記者有縣聯合社，與二團，四團，泥城三鄉社，及惠南鎮養魚合作社。2. 卅六年三月間協同中國建設服務社辦理合作講習會，參加聽講者為黨政及教育自治人員，計五十餘人。3. 清理偽合作社股金，經製發調查表，飭由各鄉鎮辦理，以為向該社負責人追償之依據。
經辦未了事項：為一、已開創立會未申請登記之合作社，應指導從速辦理。二、偽合作社股金清理，俟各鄉鎮呈報齊全後依法追償。

辦理救濟

前任對救濟院基金及院務未加整理與充實，其他救濟工作亦未辦理。

前任工作：1. 擴整縣救濟院：除整頓原有殘老教養所婦女教養所外，三十五年八月間，復籌募經費，創設育幼所，計內外養人數共為一百九十餘人，內養人中其力能生產者，均令從事生產工作，現有紡紗，製鞋，成衣，製繩，刺繡，園藝等項，曾為整理該院院產及審核收支賬目，於三十五年二月間成立救濟院基金管理委員會。2. 調查私立救濟設施：本縣各重要市鎮大都

有私立救濟設施，惟抗戰期間，幾全部停止救濟工作，本任為便于指導監督，曾作普遍之調查，並分別指導整理業產開展業務。3. 卅六年四月間，籌設社會救濟事業協會，籌劃全縣救濟設施。4. 協辦善後救濟：先後向救濟總署請領麵粉壹萬壹千伍百餘包，辦理工賑，完成修築海塘工程八處，並以麵粉一千包，作為賑賑，此外請領舊衣被毯奶粉等，悉以救濟難民及貧民，並請領牛痘苗霍亂疫苗，交由衛生院普遍注射。5. 卅五年冬，令救濟院籌款一百十萬元，受救濟者一百十人。

扶植農工

前任未辦理

前任工作：1. 成立縣區佃租委員會，分別評定和額標準，遵令澈底實行二五減租。2. 按時召開工資評議會，評定合理工資，以改善工人生活，凡遇勞資糾紛，均予合理調解。3. 卅五年度商請中國農民銀行辦理肥料貸款三千餘萬元，卅六年度飭由各鄉農會及合作社向農申請肥貸，總計約七億餘元，均係本府負責保證。

保安

清除匪患

前任工作：復員初，本縣大部尚為奸匪盤踞，縣府設于周浦鎮，地方治安僅足維持本身警衛，以致地方治安，成為嚴重問題。
前任工作：年餘來經不斷清剿，所獲成果，雖屬不少，終以整個

大局及地理環境，未能澈底清除，目前經配合國軍不斷剿捕，匪徒大多流竄出境，現擬利用保甲澈底查擠其潛伏份子，以期肅清。
經辦未了工作：查擠工作亟待進行，以期肅清地方之潛伏份子，並造具縱橫切結，嚴格執行連坐，使不致有妥協通匪份子。
整理公私武器

前任未舉辦

前任工作：保安隊武器，經呈請補充步槍四十枝後，已足使用，警察武力尚感不足，現暫借用保安隊一部份武器。民有槍枝曾于上年二月抽查一次，本年度奉省令應重行登記，改發內政部所頒執照，所需照費，已墊支卅萬解省請發，並令各屬將上年未登記之槍支，先行呈報登記。
經辦未了事項：俟部頒執照發下後，即行辦理登記發照。

調整民衆自衛隊

前任未舉辦

前任工作：自卅五年元月，遵省頒辦法將各地自衛武力統一整編為自衛隊，均為義務職，八月，再奉省令加強組織，成立各區鄉鎮隊，凡有自衛武器，一律編組使用，並視各地情形需要，設置特別隊員（即有給職）經費由縣編造預算統籌統支，並成立自衛委員會，負責核保管之職。（未完）

南匯縣銀行

★業營址新移遷★

經營業務一切銀行業務

收受存款
各種放款
受理收解
倉庫業務
代理公庫

東橋海靖門東內城匯南：址行

浦東報

顧掌學發行

歷史最久，廣告效力最大
新聞翔實，副刊內容豐富
言論公正，報紙傳送迅速

社址：浦東南匯

上海

久大皮行

革 | 皮 |

自運歐美各種皮革

備貨充足花式繁多

廉低價定 願惠迎歡

號一一一至九〇一路海北海上

四一二四號掛報電